Jí² gasii¹in San Pablo tɨ́ɨ²i tsá² 'in néei¹ Efeso

Siin¹ Poo² 'e jí² lo tya' tsá² 'in jai'² lɨ́ɨi² Cristo 'in néei¹ Efeso

1 Jna-a, Poo², sɨ́ɨ³na 'e jí² lo. Joon lɨ́ɨ¹na jaain²¹ apóstol tya' Jesucristo tsʉ 'wii'¹³ gali'iin²¹² Dios la joon. Sɨ́ɨ³na 'e jí² lo tyi'naa' 'in lɨ́ɨ¹ tsá² tya' Dios 'in jai'² lɨ́ɨi² Cristo Jesús néei¹ Efeso.

2 Mɨ́³ɨɨ tyani Dios 'e wa uncwaa'³mo 'naa' joon wa cwo'¹ Dios Ñʉ'¹ʉ' joongɨ Ña'ñʉ'¹ʉ' Jesucristo 'naa' 'e seen²¹moo' tyʉ́² tyaníi¹i.

'E gajmaa¹a Dios Jmii²¹ tyijna' 'wii²¹² tya' Cristo

3 Ungoo²¹o' Dios tya' Ña'ñʉ'¹ʉ' Jesucristo 'in lɨ́ɨi¹ Jmii²¹, tsʉ 'wii'¹³ sɨcaan²¹mo' coon'¹³ Cristo gauncwaai'³ Dios jna' coon'¹³ jilaa'²¹ 'e cwai'³ 'e sá² ñʉ'fú² 'e cwo²o Espíritu Tyʉ́².

4 Joon Dios gatyii'¹³in jna' 'wii²¹² tya' Cristo la nʉ'gɨ garón² juncwii²¹. Dios gatyii'¹³in jna' 'e saan²¹an' 'e cwaa'³na' tya'a joon 'e jo tsaa² røøi²¹gɨ'.

5 Joon tsʉ 'wii'¹³ gali'iin²¹² Dios jna' jiin'¹³ la ga'ɨ¹-tsi 'e jmáa¹a tyi' la mo jéei¹, ga'ii'²¹ Dios jna' 'wii'¹³ tya' Cristo 'e líin²na' jóon¹on jiin'¹³ la galɨ́² 'yaai¹-tsi 'ña'a.

6 Joon coon'¹³ la joon lí² ñí²i jileei'²¹ xiiala 'ya'²gɨ 'e fo'feei'¹ tya'a. Joon coon'¹³ 'e fo'feei'¹ tya'a do

gajmaa^{1}a Dios ilí^{2} 'ii'^{21}in jna' coon'^{13} 'e gajmaa^{1}a Cristo tyijna'.

7 Joon tsʉ 'wii'^{13} gali'iin^{212} Dios jna' 'áai^{1}, gajmaa^{1}a Dios tiin'^{13} jna' 'wii'^{13} mo gajúin^{1} Jóon^{1}on, galifee'^{1}mo-tsi 'wii'^{13} tsaa^{2} tyijna'.

8 Joon Dios niga'e'^{2}e jna' xiiala 'iin^{212}in jna' 'áai^{1} mo gacwo'^{1}o jna' 'e jmɨɨ^{1}-tsi' joongɨ 'e 'øøi'^{21}-tsi' 'áai^{1}.

9 Joon niga'e'^{2}e jna' 'ee 'e 'iin^{212}in jmáa^{1}a 'e la 'ɨ^{1}-tsi 'ña'a 'e jo lí^{2} 'øøi'^{21}-tsi tsá^{2}.

10 Joon ga'ɨ^{1}-tsi 'ee ijmáa^{1}a mo gacwá^{1} jmɨɨ^{212} wa'a uncaain^{21} jilaa'^{21} ilí^{2} tyʉ'^{2} Cristo to^{2}, la 'e sá^{2} ñʉ'fú^{2}, la joon jon 'e sá^{2} ni cwoo'^{13} juncwii^{21}.

11 Joon coon'^{13} 'e sɨcaan^{21}na' coon'^{13} Cristo ga'ii'^{21} Dios jna' la mo jéei^{1} 'e 'ii'^{13}na' 'e tɨɨ^{21}na' icwó^{2}o 'ii. Joon jilaa'^{21} 'elo røø^{21} galɨ́^{2} jiin'^{13} la 'ɨ^{1}-tsi Dios joon jmoo^{1}o Dios jilaa'^{21} 'e 'yaai^{1}-tsi 'e 'ɨ^{1}-tsi.

12 Joon la joon, jna'a, 'in nigajai'^{2} lɨ́ɨi^{2} Cristo nifu, lí^{2} lisaan^{21}a'an jmoo^{21}o'o 'e cwo'^{1} tsá^{2} 'maai'^{13} Dios 'wii'^{13} 'e 'ya'^{2}gɨ tya'a.

13 La joon jon 'naa' nigajai'^{2} galɨ́ɨ^{2}naa' Cristo mo ganʉʉ^{2}ʉʉn' 'e júu^{3} jai'^{2} tya'a, 'e júu^{3} jai'^{2} do tya' xiiala lí^{2} jmáa^{1}a Dios tiin'^{13}naa'. Joon galicaan^{21}naa' coon'^{13} Cristo, joon ga'ii'^{13}naa' 'in Espíritu Tyʉ́^{2} tya' Dios, 'in lɨ́ɨi^{1} lawa coon^{21} sello tyi'naa' 'e lɨ́ɨ^{1}naa' tsá^{2} tya' Dios. Joon ga'ɨ́ɨ^{2} Dios júu^{3} la mo jéei^{1} icwoo^{1}i 'in Espíritu Tyʉ́^{2} tya'a do.

14 Joon 'in Espíritu Tyʉ́^{2} do lɨ́ɨ^{1}i lawa coon^{21} júu^{3} tyiin^{2} 'e cwó^{2} Dios ca mi 'ii'^{13}naa' 'e tɨɨ^{21}naa'. Joon coon'^{13} la joon iun'goo^{21}o tsá^{2} 'ii 'wii'^{13} 'e 'ya'^{2}gɨ tya'a.

Mɨ¹ɨ Poo² tyani Dios 'wii²¹² tya' 'in jai'² lɨ́ɨ²¹ Jesús

15 Joon tsʉ 'wii'¹³ joon mo ganú³uun xiiala jai'² lɨ́ɨ²naa' Ña'ñʉ'¹ʉ' Jesús joongɨ xiiala 'iin²¹²naa' jileei'²¹ tsá² tya' Dios catyaai²,

16 jo¹ ga'iin²-tsii cwóo³oo 'maai'¹³ Dios 'wii²¹² tyi'naa' coon²¹ tøø²mo, joon mɨ́³ɨɨ tyani Dios 'wii²¹² tyi'naa'.

17 Mɨ́³ɨɨ tyani Dios tya' Ña'ñʉ'¹ʉ' Jesucristo, 'in lɨ́ɨ¹i Jmii²¹ tya' jilaa'²¹ 'e 'ya'²gɨ. Mɨ́³ɨɨ tyaníi¹i wa'a cwo'¹ 'naa' ilijmɨɨ¹-'oo'. 'E coon'¹³ la joon lí² 'øøi'²¹-'oo' jilaa'²¹ i'e'²e 'naa' joon licwii¹moo' 'ii 'e tyʉ́²gɨ.

18 Mɨ́³ɨɨ tyani Dios wa'a uncoon'¹³on 'naa' i'øøi'²¹-'oo' jilaa'²¹ 'e sɨjan² jileei'²¹ 'in tø'² Dios. Mɨ́³ɨɨ jon wa'a iliñí²ii' xiaala 'ya'²gɨ joon xiiala fee'¹ 'e sá² tya' Dios icwo'¹o 'e tɨ́ɨ²i jileei'²¹ tsá² tya'a.

19 Mɨ́³ɨɨ jon wa'a iliñí²ii' xiiala fee'¹ 'e wa'a pí³ tya' Dios 'e jo tyéi¹. Joon 'e wa'a pí³ tya'a do jmoo¹o to² coon'¹³ jna' 'in jai'² lɨ́ɨi² Cristo. Joon 'e wa'a pí³ tya' Dios do ga'e'² Dios jna'

20 mo gajiin'²¹ Dios Cristo jee²¹² 'lɨɨ²¹² joon gaj-maa¹a cwó² 'ido lɨ' cwoo²¹o tsáa¹ fu ñʉ'fú².

21 Joon gacwó² 'ido lɨ ñigɨ la jee²¹² jileei'²¹ tsaa'to², coon'¹³ jileei'²¹ 'in 'oo¹o to². Ñigɨ 'ii la jee²¹² jileei'²¹ 'in lí² unsii¹i tsá² jee²¹² 'e juncwii²¹ lo sɨ jee²¹² 'e juncwii²¹ ijó¹ 'ee.

22 Joon Dios gacwoo¹o wa'a tyʉ'² Cristo to² jilaa'²¹ 'e sá². Joon gacwo'¹o Dios Cristo wa'a iliin¹ mootyi² tya' jileei'²¹ 'in jai'² lɨ́ɨ²i 'ii.

23 Joon 'in tsá² 'in jai'² lɨ́ɨi² Cristo lɨ́ɨ¹i lawa cuerpo tya' Cristo. Joon jileei'²¹ 'in jai'² lɨ́ɨi² Cristo do lawa'a

la tøøi^{2} cuerpo tya' Cristo. Joon Cristo cwáain^{1} tya'a unrøø^{21}i jileei'^{21} 'ido.

2

'Iin^{212}mo Dios jna' 'wii'^{13} joon gajmaa^{1}a tiin'^{13} jna'

1 Joon xʉfiin'^{13} lɨ́ɨ^{1}naa' lawa tsá^{2} 'lɨɨi^{212} la mo jée^{1} coon'^{13} jilaa'^{21} tsaa^{2} røø^{21}naa' joongɨ coon'^{13} jilaa'^{21} 'e niga'laa^{212} 'naa', pe Dios nigajmeei^{1} 'naa' tsá^{2} jiin'^{21} coon^{21} caan^{21}mo coon'^{13} Cristo.

2 'Yiia'^{13} joon gajmaa^{2}aa' la jmoo^{1}o 'in tsá^{2} taain^{212} juncwii^{21} catyaai^{2}, joon gajmaa^{2}aa' jiin'^{13} la 'iin^{212}in 'in espíritu gó^{2} 'in tyʉ'^{2} to^{2} lɨ' tya'cwii^{21} la-caain^{21} juncwii^{21}. Joon 'in espíritu gó^{2} do tyaa^{1}-tsi jileei'^{21} 'in jo jmoo^{1}o nʉʉ'^{13} to^{2} tyʉ'^{2} Dios.

3 La joon lɨ́ɨi^{1} jna'a jon la mo jéei^{1}, ngɨɨ^{21}ɨ'ɨ to^{2} jmoo^{1}o jiin'^{13} la 'ii^{21}i'i, jmoo^{21}o'o jiin'^{13} la 'yaai^{1}-tsi ngú^{1} taan^{212}na'a joongɨ joon jiin'^{13} la 'ɨ^{1}-tsii'i. Joon galɨ́ɨi^{1} jna'a tsá^{2} 'in tɨ́ɨi^{2} 'ii'^{21} 'e wúu^{1} i'é^{2}e Dios, coon^{21} røø^{21} la 'in catyaai^{2} 'in 'e'^{2}e Dios wúu^{1}.

4 Pe jo tyéi^{1} 'e fúu^{2} lɨ́ɨ^{2}i Dios jna' joon gali'iin^{212}mo jna' 'áai^{1},

5 joon xʉfiin'^{13} lawa 'lɨɨi^{212} jna' coon'^{13} 'e tsaa^{2} røø^{21}na' gajmeei^{1} Dios jna' tsá^{2} jiin'^{21} coon^{21} caan^{21}mo coon'^{13} Cristo. Tsʉ Dios gajmaa^{1}a 'e tiin'^{13} 'naa' tsʉ 'wii'^{13} 'e feei'^{1}-tsio.

6 Joon Dios gajmaa^{1}a jiin'^{1}i' caan^{21}mo coon'^{13} Cristo Jesús joon gajmaa^{1}a 'e 'yii'^{21}a' caain^{21} coon'^{13}on fu ñʉ'fú^{2}.

7 Joon gajmaa^{1}a Dios la joon 'e lí 'é^{2}e jéei^{1}gɨ xiiala gali'iin^{212}in jna' 'áai^{1} joongɨ xiiala 'wo^{2}-tsi 'áai^{1} tyi-jna' coon'^{13} 'e gajmaa^{1}a Cristo Jesús tyi'.

8 Joon Dios gajmaa^{1}a tiin'^{13} 'naa' coon'^{13} 'e jai'^{2} lɨ́ɨ^{2}naa' tsʉ 'wii'^{13} 'iin^{212}mo 'naa'. Joon jo gajmaa^{2} 'naa' 'yaanaa' 'elo, pe Dios nigajmaa^{1}a tyi'naa' 'e jo 'ee 'laa'^{13} tyíin^{1}.
9 Jo jmaa^{1}a Dios tiin'^{13} tsá^{2} tsʉ 'wii'^{13} 'e tyʉ́^{2} 'e nigajmaa^{1}a tsá^{2}, tsʉ coon'^{13} la joon jo lí^{2} jme^{1}i tsá^{2} jloo'^{3} yaai.
10 Tsʉ Dios nigajmee^{1}i jna', gajmee^{1}i jna' sɨcaan^{21}na' coon'^{13} Cristo Jesús yʉ to^{2} 'e jmoo^{21}o' jilaa'^{21} to^{2} 'e tyʉ́^{2} jiin'^{13} la niga'ɨ^{1}-tsi la mo jéei^{1}.

'E tyʉ́^{2} 'e saan^{21}an' 'wii'^{13} cwáain^{1} tya' Cristo

11 Tsʉ 'wii'^{13} joon cwotii'^{13}-'oo' xiiala lɨ́ɨ^{1}naa' la mo jéei^{1}. Jo lɨ́ɨ^{1}naa' tsá^{2} Israel 'in niga'ii'^{21} 'e li^{2} circuncisión 'e jmoo^{1}o tsá^{2} do ngú^{1} taain^{212} tsá^{2}. Joon 'in tsá^{2} 'in lɨ́ɨi^{1} li^{2} do gaunsii^{1}i 'naa' tsá^{2} 'in jo lɨ́ɨi^{1} li^{2} circuncisión.
12 'Yiia'^{13} joon jo cwii^{1}naa' Cristo. Jo galɨ́ɨ^{1}naa' tsá^{2} Israel joon jo ñí^{2}ii' 'e júu^{3} ga'ɨ́ɨ^{2}ɨ Dios jon'gɨ 'e júu^{3} tyiin^{2} gajmaa^{1}a Dios coon'^{13} 'in tsá^{2} do. Taan^{212}naa' 'e juncwii^{21} lo jo 'e sá^{2} wa' sɨjaan^{2}aan' joon jo cwii^{1}naa' Dios.
13 Pe nano, sɨcaan^{21}naa' coon'^{13} Cristo Jesús ni-gangatyéen^{1}naa' coon'^{13} Dios, xʉfiin'^{13} la mo jéei^{1} wíin^{2} taan^{212}naa' coon'^{13}on. Coon'^{13} 'e jmɨ^{1} 'øøi^{2} Cristo Jesús nigangatyéen^{1}naa' coon'^{13} Dios.
14 Joon tsʉ 'wii'^{13} Cristo seen^{21}na' tyʉ́^{2} tyani Dios. Joon Cristo do gajmaa^{1}a wa' iliin^{1}na' tsá^{2} goo^{21}o' la tsá^{2} Israel lagɨ tsá^{2} 'in jo^{1} seein^{21} Israel. Joon gauntyee^{1}e 'e gó^{2} 'ɨ^{1}-tsi' 'e lɨ la lɨ coon^{21} 'oo^{21} cwoo'^{13}

'e si'^{2} jee^{212} tsá^{2} Israel coon'^{13} tsá^{2} 'in jo seein^{21} joon.

15 Joon mo gajúin^{1} Cristo gatséi^{1}mo 'e ley do 'e lɨ́^{1} jmaai'^{13} 'e 'ná^{1} jmaa^{1}a tsá^{2} joon coon'^{13} la joon gajmaa^{1}a coon^{21} fuu^{21} 'múui^{2} jee^{212} je tún^{2} fuu^{21} do. Joon sɨcaan^{21}mo coon'^{13} 'ido 'e fuu^{21} 'múui^{2} do. Joon coon'^{13} la joon gajmaa^{1}a Cristo 'e seein^{21} tsá^{2} tyʉ́^{2}-ʉ jee^{212} 'ii.

16 Joon mo gajúin^{1} Cristo tsaa'^{1} crúu^{13} gauntyee^{1}e 'e gó^{2} do jee^{212} 'e tún^{2} 'e fuu^{21} do joon gajmaa^{1}a 'e seein^{21} 'ido tyʉ́^{2} coon'^{13} Dios. Joon coon'^{13} la joon galɨ́ɨ^{1}i jaan^{21}mo.

17 Joon Cristo gajó^{1} joon gajma'^{2}a júu^{3} jileei'^{21} 'e júu^{3} do tya' xiiala seein^{21} tsá^{2} tyʉ́^{2}. Gajma'^{2}a 'naa' júu^{3} 'in seein^{21} wíin^{2} la joon jon 'in seein^{21} tyan'^{1}.

18 Joon tsʉ 'wii'^{13} Cristo 'e lí^{2} tsatyéen^{1}na' coon'^{13} Dios Jmii^{21} sɨ lɨ́ɨ^{1}na' tsá^{2} Israel sɨ jo^{1} lɨ́ɨ^{1}na' 'ee. Jaan^{21}mo Espíritu 'in ngɨ^{1} coon'^{13} jna'.

19 Tsʉ 'wii'^{13} joon jo liin^{1}gɨɨ' tsá^{2} coon^{21} fuu^{21} pe lɨ́ɨ^{1}naa' tsá^{2} goo^{21}o' la lɨ́ɨi^{1} jileei'^{21} 'in lɨ́ɨi^{1} tsá^{2} tya' Dios. Lɨ́ɨ^{1}na' tsá^{2} 'in taai^{212} inʉʉ tya' Dios.

20 Joon 'naa' lɨ́ɨ^{1}naa' lawa coon^{21} 'nʉ́^{1} 'e si'^{2} ni coon^{21} tɨɨfuu^{21}. Joon 'in tsá^{2} apóstoles coon'^{13} 'in gacwoo^{1}o júu^{3} tyʉ́^{2} la mo jéei^{1} lɨ́ɨ^{1}i lawa 'e tɨɨfuu^{21} do. Joon 'ña'a Jesucristo lɨ́ɨ^{1}i lawa 'e cuun^{212} nifu tya' 'e tɨɨfuu^{21} do.

21 Joon ni Cristo do cwaain^{21} 'e 'nʉ́^{1} do tyʉ́^{2} sɨfúui^{13} ca ga'yeei^{21} coon^{21} cwo'^{1} nacwaai'^{3} tya' Ña'ñʉ'^{1}ʉ'.

22 Joon 'naa' 'in sɨcaain^{21} coon'^{13} Cristo un-

caan^{21}naa' coon'^{13} jileei'^{21} 'in catyaai^{2} ca galɨ́ɨ^{1}naa' coon^{21} 'nʉ́^{1} lɨ seein^{21} 'in Espíritu Tyʉ́^{2} tya' Dios.

3

Dios gatyaa^{1}a cwoo^{21} Poo^{2} 'e júu^{3} tyʉ́^{2} tya'a wa'a cwó^{2}o 'ido tya' tsá^{2} jo seein^{21} Israel

1-2 Tsʉ 'wii'^{13} joon jna-a, Poo^{2}, 'e mɨ́^{3}ɨɨ 'wii^{212} tyi'naa', joon 'yuu^{2}na 'nʉñí^{3} 'wii'^{13} cwáain^{1} tya' Cristo Jesús. Joon nanʉʉ^{1}ʉʉ' 'e 'yuu^{2}na 'nʉñí^{3} 'wii'^{13} cwáain^{1} tya' Cristo tsʉ Dios gatyaa^{1}a cwóo^{3}oo 'e júu^{3} tyʉ́^{2} tya'a wa' cwo'^{3}oo 'naa' 'in jo seein^{21} Israel.

3 Joon nanʉʉ^{1}ʉʉ' xiiala ga'e'^{2} Dios jna 'e júu^{3} 'uuin^{21} tya'a jiin'^{13} la júu^{3} gatoon^{2}xʉʉ ni jí^{2}.

4 Joon mo jøø^{2}øø' 'e jí^{2} lo tsáa^{1}mo-'oo' 'e cwíi^{3}oo 'e júu^{3} 'uuin^{21} tya' Cristo.

5 Joon jo gacwó^{2} Dios wa'a 'e licwii^{1}i 'e júu^{3} 'uuin^{21} do jiin'^{13} jaain^{21} la mo jée^{1}, pe nano niga'e'^{2} Dios 'e júu^{3} 'uuin^{21} do tya' 'in apóstoles 'in gatyii'^{1}in coon'^{13} 'in tsá^{2} 'in cwo^{1}o júu^{3} tyʉ́^{2} tya'a. 'In Espíritu Tyʉ́^{2} tya' Dios ga'e'^{2}e 'in tsá^{2} do 'e júu^{3} 'uuin^{21} do.

6 Joon 'e lo-o 'e júu^{3} 'uuin^{21} do: 'e coon'^{13} 'e júu^{3} tyʉ́^{2} tya' xiiala ijmá^{1} Dios tiin'^{13} tsá^{2} 'wii'^{13} cwáain^{1} tya' Cristo Jesús 'in tsá^{2} 'in jo seein^{21} Israel i'ii'^{21} 'e tɨ́ɨi^{2} coon^{21} røø^{21} coon'^{13} 'in tsá^{2} Israel. Joon iliin^{1} coon^{21} cuerpo tya' Cristo la lɨ́ɨi^{1} 'in tsá^{2} do. Joon 'e júu^{3} ga'ɨɨ^{1}ɨ Dios cwáain^{1} tya' Cristo Jesús tya' tsá^{2} Israel, 'e júu^{3} do tya' tsá^{2} 'in jo seein^{21} Israel jon.

7 Joon xʉfiin'^{13} jo tɨ́ɨ^{2}na 'e liin^{1}na tsá^{2} tya'a, Dios gatyii'^{13}in jna joon gatyaa^{1}a cwóo^{3}oo wa'a cwóo^{3}oo

júu^{3} tyʉ́^{2} tya'a. Joon jmaai'^{13} coon'^{13} 'ii'^{21} tya'a galɨ́^{1} jilaa'^{21} 'elo.

8 Joon jna-a lɨ́ɨ^{1}na 'in xaai^{1}gɨ la jee^{212} jileei'^{21} tsá^{2} tya' Dios; pe 'ii-o gacwo'^{1} jna 'e to^{2} lo 'e 'ya'^{2}gɨ wa'a jmaa'^{13}aa júu^{3} 'in tsá^{2} jo seein^{21} Israel 'e júu^{3} tyʉ́^{2} tya' Cristo, joon jiin'^{13} jaain^{21} jo lí^{2} 'øøi'^{21}-tsi la tí^{1} xiiala fee'^{1} 'e gajmaa^{1}a Cristo 'wii^{212} tyi'.

9 Joon gatyaa^{1}a Dios cwóo^{3}oo wa'a jmaa'^{13}aa jileei'^{21} tsá^{2} júu^{3} 'e júu^{3} 'uuin^{21} ga'ɨ^{1}-tsi Dios ca la mo 'wiin^{212}, joon Dios gajmaa^{1}a jilaa'^{21} 'e sá^{2}.

10 Galɨ́^{1} la joon, 'e coon'^{13} la joon lí^{2} 'é^{2}e Dios 'in tyʉ'^{2} to^{2} coon'^{13} 'in 'oo^{1}o to^{2} fu ñʉ'fú^{2}, xiiala gajmaa^{1}a tya' 'in jai'^{2} lɨ́ɨi^{2} 'ii^{2}. Joon coon'^{13} la joon lí^{2} liñi^{1} 'ido xiiala jmɨɨ^{1}-tsi Dios coon'^{13} jilaa'^{21} 'e sá^{2}.

11 Joon jilaa'^{21} 'elo jiin'^{13} la ga'ɨ^{1}-tsi Dios ilí^{2} coon'^{13} Ña'ñʉ'^{1}ʉ' Jesucristo, joon gali'iin^{212}in Dios la joon ca la mo 'wiin^{212} joongɨ coon^{21} tøø^{2}mo.

12 Joon tsʉ 'wii'^{13} jai'^{2} lɨ́ɨ^{2}na' Jesucristo lí^{2}-i tsatyéen^{1}na' tyani Dios jo cu'^{2}-tsi' wa' jo 'ii'^{21}in jna'.

13 Tsʉ 'wii'^{13} joon mɨ́^{3}ɨɨ tyaní^{2}ii' jo cwoliin^{1}naa' tsá^{2} 'in jo tyaa^{1}-tsi cwáain^{1} tya' 'e móo^{3}oo wúu^{1} wii'^{13} cwáain^{1} tyi 'naa', tsʉ coon^{21} 'e 'yʉ́^{3} júui^{3} 'naa' 'elo.

'Iin^{212}in Cristo tsá^{2}

14 Tsʉ 'wii'^{13} joon si'^{3}ii wo^{2}jní^{3}ii tyani Jmii^{21} Ña'ñʉ'^{1}ʉ' Jesucristo,

15 'in cwó^{2}o nombre tya' jileei'^{21}, lagɨ 'in taai^{2} ñʉ'fú^{2}, lagɨ 'in taain^{212} juncwii^{21}.

16 Mɨ́^{3}ɨɨ tyani Jmii^{21} 'e cwoo'^{13}i 'naa' 'in Espíritu Tyʉ́^{2} tya'a 'e cwo'^{2} 'naa' wa'a pí^{3} tsi alma tyii'.

17 Mɨ́³ɨɨ 'e 'wii'¹³ 'e jai'² lɨ́ɨ²naa' i'cwó² Cristo alma tyii'. Mɨ́³ɨɨ jon 'e tsʉ 'wii'¹³ tá² taan²¹²-'oo' coon'¹³ 'e 'iin²¹²naa' Dios coon'¹³ tsá².
18 Mɨ́³ɨɨ 'e li'øøi'²¹-'oo' tyʉ́² coon'¹³ 'in catyaai² 'in jai'² lɨ́ɨ²i Dios xiiala fee'¹ 'iin²¹²in Cristo tsá² 'áai¹. 'Iin²¹²na iliñii²¹ii' xiiala 'ú² joongɨ xiiala cwaa²¹ joongɨ xiiala 'o'² joongɨ xiiala ñíi¹ 'e 'iin²¹²in Cristo tsá².
19 Mɨ́³ɨɨ jon iliñí³ 'naa' xiiala 'iin²¹²in Cristo tsá² xʉfiin'¹³ jo lí² ne²na' la tí¹. Mɨ́³ɨɨ tyani Dios wa'a unrøø¹i Dios 'naa' coon'¹³ 'ña'a.
20 Joon nano, cwolí² jilaa'²¹ 'e 'ya'²gɨ tya' Dios. Joon coon'¹³ 'e 'ii'²¹ tya'o 'e taa² jna' lí² jmáa¹a Dios 'wii'¹³ tyi' láai²gɨ 'áai¹ la la mɨ́²ɨ', lí²-i jmáa¹a Dios tyi' láai²gɨ 'áai¹ ce jo lí² 'ɨ¹-tsi' jilaa'²¹ 'e lí² jmáa¹a Dios tyi'.
21 ¡Cwoun'goo¹o jileei'²¹ 'in jai'² lɨ́ɨi² 'ii 'wii'¹³ cwáain¹ tya' Cristo Jesús! ¡Cwoun'goo¹o 'ii coon²¹ tøø²mo! Amén.

4

Sɨcaain²¹ jna' coon'¹³ Espíritu tya' Dios

1 Joon tsʉ 'wii'¹³ joon, jna-a, 'in 'yui² 'nʉñí³ 'wii'¹³ cwáain¹ tya' Ña'ñʉ'¹ʉ', mɨ́³ɨɨ tyanii²ii' wa' jmaa²aa' la tɨ́ɨi² jmá¹a 'in nigatø'² Dios.
2 Cwoseen²¹naa' 'e 'wo²-'oo' joongɨ feei'¹-'oo' tya' tsá² xeei'²¹. Cwolifee'¹mo-'oo' joongɨ 'í²du'-'oo' la jaain²¹ la jaan²¹naa' tsʉ 'wii'¹³ 'nee¹naa' la 'oo'²¹ ruu'²¹naa'.
3 Cwoo'¹³-'oo' wa' liseen²¹naa' tyʉ́² la 'oo'²¹ 'naa' coon'¹³ 'ii'²¹ tya' 'in Espíritu Tyʉ́².

4 Jaan^{21}mo lɨ́ɨ^{1}naa' 'in jai'^{1} lɨ́ɨi^{2} Cristo, joon jaan^{21}mo Espíritu tya' Dios seein^{21}, joon gatø'^{2} Dios 'naa' 'wa'a canii^{2}mo sɨjá^{2}aan'.

5 Joon jaan^{21}mo Ña'ñʉ'^{1}ʉ' seein^{21}, joon coon^{21} 'e jai'^{2} lɨ́ɨ^{2}na', joon canii^{2}mo jmɨɨ^{21} saa^{21}na',

6 joon seen^{21}mo jaan^{21}mo Dios 'in lɨ́ɨi^{1} Jmii^{21} jileei'^{21} 'in jai'^{2} lɨ́ɨi^{2} 'ii. Joon 'in Dios do tyʉ'^{2}ʉ to^{2} jileei'^{21} 'in jai'^{2} lɨ́ɨi^{2} 'ii, joon uncoon'^{13}on jileei'^{21} 'in jai'^{2} lɨ́ɨi^{2} 'ii, joon ngɨ^{1} coon'^{13} jileei'^{21} 'in jai'^{2} lɨ́ɨi^{2} 'ii.

7 Pe Cristo nigacwo'^{2}o jna' la jaan^{21}na' coon^{21} to^{2} jmoo^{21}o' jiin'^{13} la nigali'iin^{212}in 'ña'a.

8 Tsʉ 'wii'^{13} joon jin'^{2}in ni jí^{2} tya'a:

Mo gasoo^{1}o fu yʉ'^{2} juncwii^{21} gatøø^{21}o fúui^{1} 'in galɨ^{1}ɨ,

joon gacwo'^{1}o tsá^{2} 'e 'yaai^{1}-tsio.

9 Joon, ¿'e 'øøi'^{21}-tsi tsá^{2} mo jin'^{2} 'e jí^{2} do “gasoo^{1}o fu yʉ'^{2} juncwii^{21}”? 'øøi'^{21}-tsi tsá^{2} 'e jin'^{2} 'e nifu 'ii-o gajgaai^{1} fu ni cwoo'^{13} juncwii^{21}.

10 Joon 'in nigajngaai^{1} do 'ii-i 'in nigasoo^{1}o lɨ ñii^{2}gɨ fu ñʉ'fú^{2} 'e coon'^{13} la joon lí^{2} unrøø^{1}i jilaa'^{21} coon'^{13} 'ña'a.

11 Joon gacwo'^{1}o la jaain^{21} la jaain^{21} tsá^{2} coon^{21} to^{2} 'e jmáa^{1}a. 'Inlɨ́ɨi^{13} gajmee^{1}i Cristo apóstoles, 'inlɨ́ɨi^{13}gɨ gacwo'^{1}o to^{2} 'e jma'^{2}a tsá^{2} júu^{3} tya' Dios, joon seein^{21}gɨ 'in gacwo'^{1}o wa'a cwoo^{1}o 'e júu^{3} tyʉ́^{2} tya' xiiala jmá^{1} Dios tiin'^{13} tsá^{2}. Seen^{21}mo joon tsacøøi'^{13} 'in 'e'^{2}e 'naa'.

12 Gajmaa^{1}o la joon 'e tyaa^{1}a tyʉ́^{2} jileei'^{21} 'in jai'^{2} lɨ́ɨi^{2} 'ii ijmáa^{1}a 'ido to^{2} tya'a. Gajmaa^{1}o la joon jon 'e cwo'^{1}o pí^{3} jileei'^{21} 'in jai'^{2} lɨ́ɨi^{2} 'ii.

13 Joon ijmáa^{1}a la joon ca liin^{1}na' jaain^{21}na'
coon'^{13} 'e jai'^{2} lɨ́ɨ^{2}na' joongɨ coon'^{13} 'e cwii^{1}na' 'in
Jóon^{1} Dios; ca liin^{1}na' tsá^{2} 'in nicøøi'^{13} coon'^{13} 'e jai'^{2}
lɨ́ɨ^{2}na', joon ca liin^{1}na' ce tí^{1} la lɨ́ɨi^{1} Cristo.

14 Joon jo lɨ́ɨ^{1}gɨ' la lɨ́ɨ^{1} xuui^{212} 'in unsɨɨ^{2}i 'e 'ɨ^{1}-tsí
jmoono tsʉ jo ñii^{1} joon tsalíin^{2}mo coon'^{13} 'ido
jmoono mo jalíin^{2} tsá^{2} 'in jmɨɨ^{1}-tsi 'e'^{2}e 'ido jilaa'^{21}
júu^{3} xiia'^{21}. Joon coon'^{13} júu^{3} to'^{2} tya'a coon'^{21}on
tóo^{2} tsá^{2} 'in jo lɨ́ɨi^{1} tsá^{2} 'in nicøøi'^{13} coon'^{13} 'e jai'^{2}
lɨ́ɨi^{2}.

15 Pe jna'gɨ' sɨ́ɨ^{13}ɨ' 'e júu^{3} jai'^{2} tsʉ 'wii'^{13} 'iin^{212}na'
la jaain^{21} la jaan^{21}na', icwaan^{21}na' coon'^{13} jilaa'^{21}
'e 'øøi'^{21}-tsi' cwáain^{1} tya' Cristo. Joon Cristo do
lɨ́ɨi^{1} mootyi^{2} tya' cuerpo tya'a, joon cuerpo tya'a lɨ́^{1}
jileei'^{21} 'in jai'^{2} lɨ́ɨ^{2}i 'ii.

16 Joon tsʉ 'wii'^{13} Cristo 'yuui^{2} cuerpo tya'a,
'wii'^{13} 'ii tyʉ́^{2} sɨtaai^{2} jilaa'^{21} cuerpo tya'a, joon mo
jmoo^{1}o to^{2} tyʉ́^{2} jilaa'^{21} 'e cuerpo do icwaan^{21}mo
joon ili'iin^{212}mo 'áai^{1}gɨ.

'E juncwii^{21} 'múui^{2} 'e sá^{2} coon'^{13} Cristo

17 Tsʉ 'wii'^{13} joon cwo'^{3}oo 'naa' cwáain^{1} joon mɨ́^{3}ɨɨ
tyaní^{2}ii' coon'^{13} 'e sii^{21} Ña'ñʉ'^{1}ʉ' 'e jo ngɨɨ^{1}gɨɨ' to^{2}
jmoo^{2}oo' la jmoo^{1}o 'in tsá^{2} jo cwii^{1}in Dios. 'In tsá^{2}
do ngɨɨ^{1}ɨ 'ɨ^{1}-tsi 'e jo 'e to^{2} tí^{1},

18 joon galinʉʉ^{21} 'e 'øøi'^{21}-tsi. Joon tsʉ 'wii'^{13}
'wa'^{2}-tsio tsá^{2} bán^{1}mo 'ii joon jo 'oo^{1}o 'e juncwii^{21}
'e cwo'^{1} Dios tsá^{2}.

19 Joon tsʉ 'wii'^{13} jo li'^{2}gɨ fa'ɨɨ'^{21} canii^{2} jmoo^{1}o
jilaa'^{21} 'e gó^{2}. Cwo'^{1}-tsi jmoo^{1}o jilaa'^{21} 'e 'leei'^{21} tsá^{2}.

20 Pe 'naa', jo mo galitɨ́ɨ^{2}naa' jilaa'^{21} 'elo 'e cwáain^{1}
tya' Cristo,
21 wana la jai'^{2} nigan~~uu~~^{2}~~uu~~n' cwáain^{1} tya' 'ii, s~~ɨ~~
wana ga'e'^{2}e Cristo 'naa' 'e jai'^{2} 'e sá^{2} tya' Jesús 'ee.
22 Pe 'naa', lawa tsá^{2} 'in jai'^{2} lɨ́ɨi^{2} Cristo, 'ná^{1}
t~~uu~~^{2}~~uu~~' 'e gó^{2} 'e jmaa^{2}aa' 'e najmaa^{1}a 'leei'^{21} tsá^{2} la
mo jéei^{1}, ts~~u~~ 'e gó^{2} do 'e tɨ́^{2}-tsi tsá^{2} jmoo^{1}o coon'^{21}on
tsá^{2} tóo^{2}.
23 Joon cwaun'múu^{2}mo Dios alma tyii' coon'^{13} 'e
'ɨ^{1}-'oo'.
24 Joon cwoliin^{21}naa' tsá^{2} 'in 'múui^{2} 'in gajmeei^{1}
Dios. Joon Dios gajmeei^{1} 'in tsá^{2} 'múui^{2} do 'e jmáa^{1}a
'e ty~~ú~~^{2} joon 'e liin^{1}in tsá^{2} tya'a la jai'^{2}.
25 Ts~~u~~ 'wii'^{13} joon jo foo'^{21}g~~ii~~' júu^{3} tajuu^{21} pe
fáa^{13}aa' 'a la jai'^{2} la jaain^{21} la jaan^{21}naa' ts~~u~~ jile'^{1}e'
lɨ́ɨ^{1}na' lawa jaan^{21}na' coon'^{13} cuerpo tya' Jesús.
26 Joon wana gatsá^{2} 'nii'^{21}-'oo', jo 'noo^{2}oo' tsaa^{2};
jo cwoo^{2}oo' 'e 'nii'^{21}-'oo' la tøøi^{2} jm~~ii~~^{212} ce y~~uu~~i'^{2} ñi'^{1}.
27 Jo cwoo^{2}oo' jiin'^{13}x~~u~~ wa' lí^{2} tya' 'in 'l~~ii~~i'^{3}.
28 Joon 'in gajmoo^{1}o 'uun^{21} 'ná^{1} t~~ú~~^{2}o jmáa^{1}a
'uun^{21} joon 'láa^{2} 'wii^{212} jmáa^{1}a to^{2}, 'ná^{1} jmáa^{1}a to^{2}
ty~~ú~~^{2} coon'^{13} cwoo^{21}o 'e coon'^{13} la joon ilisá^{2} 'e
cwo'^{2}o 'in seein^{21} fa'í^{3}.
29 Joon jo foo^{2}oo' jilaa'^{21} júu^{3} 'e gó^{2}; fáa^{13}aa' jmai'^{2}
júu^{3} ty~~ú~~^{2} 'e lí^{2} uncoon'^{13} tsá^{2} xeei'^{21}. Joon júu^{3} tyii'
ityá^{1}-tsi tsá^{2} 'e ngɨ^{1} coon'^{13} Dios.
30 Joon jo cwoo^{2}oo' fa'í^{3} 'in Espíritu Ty~~ú~~^{2} tya' Dios
coon'^{13} 'e jmoo^{2}oo' ts~~u~~ Dios gacwoo'^{13}i 'naa' 'in
Espíritu Ty~~ú~~^{2} tya'a 'e liin^{1} lawa coon^{21} sello tyi'naa'
'e liin^{1}naa' tsá^{2} tya'a ca jm~~ii~~^{212} mi untiin'^{13}in jmáa^{1}a
'e tiin'^{13} 'naa'.

31 T~~uu~~^{2}~~uu~~' 'e 'láai^{2} 'ɨ^{1}-'oo' coon'^{13} 'e 'yá^{2}-'oo', coon'^{13} 'e 'nii'^{21}-'oo' coon'^{13} jilaa'^{21} júu^{3} 'laa'^{21} 'e 'oo^{1}o tø^{2} tsá^{2}, coon'^{13} jilaa'^{21} júu^{3} 'e gó^{2}. T~~uu~~^{2}~~uu~~' jilaa'^{21} 'e tsii^{212}-wúu^{1}naa'.
32 Joon liin^{1}naa' tsá^{2} tyúi^{1}, 'in 'wo^{2}-tsi tya' tsá^{2} la jaain^{21} la jaan^{21}naa'. Jmaa^{2}aa' feei'^{1}-'oo' la jaain^{21} la jaan^{21}naa' jiin'^{13} la gajmaa^{1}a Dios feei'^{1}-tsi tyii' 'wii'^{13} cwáain^{1} tya' Cristo.

5

1 Ts~~u~~ 'wii'^{13} joon cwoliin^{1}naa' tsá^{2} 'in lɨ́ɨi^{1} la lɨ́ɨi^{1} Dios. Cwoliin^{1}naa' lawa xuui^{212} tya'a 'in 'iin^{212}in.
2 Joon 'iin^{212}naa' 'in catyaai^{2} jiin'^{13} la gali'iin^{212}in Cristo jna' joon gajaain'^{12} 'ña'a lawa jaain^{21} joo'saa'^{21} xuui^{212} 'in jngaai'^{13} tsá^{2} 'e cwo'^{2} tsá^{2} Dios lawa coon^{21} fa'^{1} 'wii^{212} tyijna'. Joon 'yaai^{1}-tsi Dios coon'^{13} 'e fa'^{1} do.
3 Pe 'naa', ts~~u~~ 'wii'^{13} lɨ́ɨ^{2}naa' tsá^{2} tya' Dios jo cwoo^{2}oo' lí^{2} jiin'^{13} coon^{21} naa'^{13} 'e foo'^{13}naa' tsamɨ́^{2} tya' tsá^{2} xeei'^{21}, jon'gɨ síi^{13}naa' la 'oo'^{21} yaanaa' tya' 'in jmoo^{1}o la no. Jo jmoo^{2}oo' doñi'ee 'e 'leei'^{21} tsá^{2}.
4 Jo foo^{2}oo' júu^{3} 'e un'leei'^{21} tsá^{2} yaai, sɨ júu^{3} 'e jo 'ee to^{2} tí^{1} 'ee, sɨ júu^{3} ngɨ́ɨ^{1} 'e gó^{2} 'ee. Pe tyú^{2}gɨ wa'a cwoo^{2}oo' 'maai'^{13} Dios.
5 Ts~~u~~ nañí^{3} 'naa' 'e jo lí^{2} tsataai^{212} tsá^{2} lɨ tyu'^{2} Cristo coon'^{13} Dios to^{2} 'in tsá^{2} 'in fee'^{1}i tsamɨ́^{2} jo mo cui'^{2} cwoo^{21}o, sɨ jmoo^{1}o 'e 'leei'^{21} tsá^{2} 'ee, sɨ 'iin^{212}in 'e sá^{2} tya' tsá^{2} xeei'^{21} 'ee (ts~~u~~ lawa un'goo^{1}o tsá^{2} dioses 'in gajmeei^{1} tsá^{2} mo 'iin^{212}in 'e sá^{2} tya' tsá^{2} xeei'^{21}).

6 Jo cwoo^{2}oo' wa' coon'^{21} tsá^{2} 'naa' tóo^{2} coon'^{13}
júu^{3} 'e jo 'ee to^{2} tí^{1}, tsʉ Dios i'e'^{2}e wúu^{1} 'in tsá^{2} 'in
jmoo^{1}o jilaa'^{21} 'e gó^{2} lo, 'in jo nʉʉ'^{13}ʉ.
7 Tsʉ 'wii'^{13} joon jo uncaan^{21}naa' coon'^{13}on
jiin'^{13}xʉ.
8 La mo jéei^{1} jo mo galicwii^{1}naa' Dios joon
lawa née^{1}naa' lɨ nʉʉ^{21}, pe nano sɨcaan^{21}naa' coon'^{13}
Ña'ñʉ'^{1}ʉ' joon lawa née^{1}naa' lɨ tɨ́^{1} 'yiia^{21}. Tsʉ 'wii'^{13}
joon ngɨɨ^{2}ɨɨ' la tɨ́ɨi^{2} ngɨ^{1} tsá^{2} 'in née^{1}i lɨ tɨ́^{1} 'yiia^{21}.
9 Joon 'e 'yiia^{21} do jmoo^{1}o wa' seein^{21} tsá^{2} 'in
tyúi^{1}, joongɨ wa' jmá^{1} tsá^{2} tyʉ́^{2} coon'^{13} ruu'^{21}i
joongɨ wa' jmá^{1} tsá^{2} 'e jai'^{2}.
10 Cwoo'^{13}-'oo' 'e cwoliñii^{2}ii' 'ee 'e 'yaai^{1}-tsi
Ña'ñʉ'^{1}ʉ'.
11 Joon jo cwotaan^{2}naa' coon'^{13}on 'ido 'in néei^{1}
lɨ nʉʉ^{21} joon jmoo^{1}o 'e jo 'ee to^{2} tí^{1}. Tyʉ́^{2}gɨ wa'a
jmaa^{2}aa' iliñí^{1} tsá^{2} 'e gó^{2} jmoo^{1}o 'ido.
12 Tsʉ 'e jmoo^{1}o 'in tsá^{2} do lɨ 'uuin^{21} cwoo^{1}o tsá^{2}
fa'ɨɨ'^{21} wa'a faa'^{21} tsá^{2} 'ee 'e jmoo^{1} 'ido.
13 Pe mo najøø^{2} tsá^{2} 'e gó^{2} jmoo^{1}o 'in tsá^{2} do
coon'^{13} 'e 'yiia^{21} tya' Dios do, lí^{2}-i liñi tsá^{2} tyʉ́^{2} tsʉ
'e 'yiia^{21} do jmoo^{1}o 'e ñí^{1}i røø^{21} 'ee lɨ́^{1}.
14 Tsʉ 'wii'^{13} joon jin'^{2}in ni jí^{2} tya'a:
'Nʉ, 'in cwúu^{2}i, unjnaa^{2}-'o'o; joon ráan^{2}un jee^{212}
'lɨɨ^{212}, joon cwo'^{1} Cristo 'nʉ iseen^{21}u jee^{212}
'yiia^{21} tya'a.
15 Jøø^{2}øø' xiaala ngɨɨ^{2}ɨɨ' cataain^{21} cataain^{21}
coon'^{13} tún^{2} joon jo seen^{21}naa' la seein^{21} 'in tsá^{2}
'in jo ñii^{212}-tsi, lɨ́ɨ^{1}naa' tsá^{2} jmɨɨ^{1}-tsi.
16 'E cwoo'^{13}-'oo' jmaa^{2}aa' 'e sá^{2} jmoo^{21}o' jee^{212}
jmɨɨ^{212} no tsʉ 'e gó^{2} jmoo^{1}o 'in catyaai^{2}.

17 ¡Jo cwoliin^{1}naa' tsá^{2} bón^{1}! Cwoo'^{13}-'oo' 'e li'øøi'^{21}-'oo' 'ee 'iin^{212}in Ña'ñʉ'^{1}ʉ' jmaa^{2}aa'.

18 Jo ngɨ́^{2}ɨɨ' to^{2} 'íin^{1} tsʉ caa^{21}naa' jilaa'^{21} 'e 'oo^{2}oo' coon'^{13} ca juncwii^{21} tyii' 'in ngɨ́^{1} la joon. Pe cwoo^{2}oo' wa'a unrøøi^{21} Dios 'naa' coon'^{13} 'in Espíritu Tyʉ́^{2} tya'a.

19 Síin^{13}naa' la jaain^{21} la jaan^{21}naa' coon'^{13} salmos, joongɨ coon'^{13} jilaa'^{21} júu^{3} tyʉ́^{2} 'e 'ø^{1} tsá^{2}. Coon'^{13} jilaa'^{21} 'wa' pí^{3} tyii' 'øø^{2}øø' 'e jløø'^{3}moo' joon un'goo^{21}oo' Ña'ñʉ'^{1}ʉ'.

20 Joon coon^{21} tøø^{2}mo cwoo^{2}oo' 'maai'^{13} Dios tya' jilaa' coon'^{13} 'e sii^{21} Ña'ñʉ'^{1}ʉ' Jesucristo.

Xiiala jmoo^{1}o tsá^{2} la 'oo'^{21} ruui'^{21} tsá^{2}

21 Joon tsʉ 'wii'^{13} un'goo^{21}oo' Cristo jmée^{13}naa' yaanaa' tsá^{2} 'in nʉʉ'^{13} la 'oo'^{21} yaanaa' no.

22 Joon 'in tsamɨ́^{2} tya' tsá^{2} 'ná^{1} jmáa^{1}a nʉʉ'^{13}ʉ to^{2} tyʉ'^{2} nʉʉ'^{1} tya'a 'wii'^{13} 'iin^{212}in jmáa^{1}a 'e 'yaai^{1}-tsi Ña'ñʉ'^{1}ʉ'.

23 Tsʉ 'in ñʉʉ'^{1} tya'a do lɨ́ɨ^{1}i mootyi^{2} tya' tsamɨ́^{2} tya'a tsʉ la joon lɨ́ɨi^{1} Cristo mootyi^{2} tya' 'in jai'^{2} lɨ́ɨi^{1} 'ii. Joon Cristo do gajmaa^{1}a tiin'^{13} 'in tsá^{2} jai'^{2} lɨ́ɨi^{2} 'ii. Joon 'in tsá^{2} 'in jai'^{2} lɨ́ɨi^{2} 'ii lɨ́ɨ^{1}i lawa cuerpo tya'a.

24 Joon la jmoo^{1}o 'in jai'^{2} lɨ́ɨi^{2} Cristo nʉʉ'^{13}ʉ to^{2} tyʉ'^{2} Cristo la joon jon tsamɨ́^{2} 'ná^{1} jmáa^{1}a nʉʉ'^{13}ʉ jilaa'^{21} to^{2} tyʉ'^{2} nʉʉ'^{1} tya'a.

25 Joon 'in tsañʉʉ'^{1} 'ná^{1} 'iin^{212}in 'oo^{212}o la gali'iin^{212}in Cristo 'in tsá^{2} 'in galijai'^{2} lɨ́ɨi^{2} 'ii, joon gacwo'^{1}o Cristo juncwii^{21} tya'a 'wii'^{13} 'ii.

26 La lo-o gajmaa^{1}a Cristo 'e gauntyúu^{1}i 'in nijai' lɨ́ɨi^{2} 'ii tsaa^{2} tya'a. 'E galityúu^{2}mo coon'^{13} jmɨɨ^{21} 'e gasaa^{1}i joongɨ coon'^{13} júu^{3} tyʉ́^{2} tya' Dios.

27 Joon coon'^{13} la joon lí^{2} jaain'^{21} Cristo tyani 'ña'a 'in jai'^{2} lɨ́ɨi^{2} 'ii 'in 'ye'^{2}gɨ 'áai^{1}; jiin'^{13} coon^{21} tsaa^{2} jo 'e 'oo^{1}gɨ jon'gɨ wa'a 'e gó^{2} catyiia^{2}gɨ pe jmaai'^{13} 'in tyúu^{1}mo jo 'ee sɨ'naai^{21} tya'a.

28 Joon la joon 'in tsañʉʉ'^{1} 'ná^{1} 'iin^{212}in tsamɨ́^{2} tya'a jiin'^{13} la 'iin^{212}in cuerpo tya'a 'ña'a. Joon 'in 'iin^{212}in tsamɨ́^{2} tya'a la wa'a 'e 'iin^{212}mo 'ña'o.

29 Jiin'^{13} jaain^{21} wa' 'eei'^{1} cuerpo tya' 'ña'a lɨ' jiin'^{13} 'e unjíi^{2}o joongɨ un'øøi'^{1} 'ña'a. La joon jmoo^{1}o Cristo tya' 'in jai'^{2} lɨ́ɨi^{2} 'ii,

30 tsʉ lawa cuerpo tya'^{1}o 'ii. Joon jna'o' lɨ́ɨ^{1}na' 'no'^{3} tya' 'e cuerpo do, tsʉ 'wii'^{13} ngú^{1} taan^{212}in joongɨ moo^{1} taa^{212}i lɨ́ɨ^{1}na' 'in lɨ́ɨi^{1} tsá^{2} tya'a.

31 “Tsʉ 'wii'^{13} joon itʉʉ^{2}mo tsañʉʉ'^{1} sáa^{3} jmɨɨ^{21} joon iuncaain^{21} coon'^{13} tsamɨ́^{2} tya'a joon 'in gái^{1} do iliin^{1} lawa jaan^{21}mo.”

32 Coon^{21} júu^{3} 'uuin^{21} 'áai^{1} 'elo pe fo'^{3}oo 'e faa'^{21}a 'e júu^{3} do cwáain^{1} tya' xiiala lɨ́ɨi^{1} Cristo coon'^{13} 'in tsá^{2} 'in jai'^{2} lɨ́ɨi^{2} 'ii.

33 Pe fuu^{212}uu 'naa' jon 'e 'ná^{1} 'iin^{212}naa' jilee'^{21}naa' tsamɨ́^{2} tyii' la 'iin^{212}naa' yaanaa', joon 'in tsamɨ́^{2} do 'ná^{1} un'goo^{1}o ñʉʉ'^{1} tya'a.

6

1 Joon 'in xuui^{212}, tsʉ 'wii'^{13} jai'^{2} lɨ́ɨ^{2}i, 'ná^{1} jmáa^{1}a nʉʉ'^{13}ʉ tsacøøi'^{13} tya'a tsʉ la joon 'e tyʉ́^{2}.

2 Joon 'e ley nifu 'e jéei¹ coon²¹ júu³ tyiin² 'e jin'²
la lo: “Un'goo²'o ñʉ'²'ʉ coon'¹³ saa²'a
3 'e coon'¹³ la joon 'e seen²¹un jløø'³mo'o joon
wóo² iní²'i fu juncwii²¹ lo.”
4 Joon 'naa', 'in lɨ́ɨi¹naa' tsacøøi'¹³ tya' xuui²¹²
jo jmaa²aa' 'e tyá² 'nii'²¹-tsi xuui²¹² tyii', pe 'e
tyʉ́²gɨ wa'a uncwaan²¹naa' coon'²¹ tún² joon 'ee²ee'
cwáain¹ tya' Ña'ñʉ'¹ʉ'.
5 Joon 'naa', 'in jmoo¹o to² tya' tsá², jmaa²aa'
nʉʉ¹³ʉʉ' ñi'fii¹ii' 'in taain²¹² juncwii²¹ lo. Joon lawa
jmoo²oo' to² tya' Cristo jmoo²oo' to² tya'a coon'¹³ 'e
un'goo²oo', canii²mo 'e 'ɨ¹-'oo'.
6 Jmaa²aa' to² tʉ'²ʉ la tsa'leei'¹³ tya' Cristo jon'
wa' jiin'¹³ lɨ' jøø²naa' 'e seen²¹naa' tyʉ́² coon'¹³on.
Jmaa²aa' coon'¹³ jilaa'²¹ wa'² pí³ tyii' 'e 'iin²¹²in
Dios.
7 Jmaa²aa' to² tyii' 'e 'yaai¹-'oo' lawa to² tya'
Ña'ñʉ'¹ʉ' jon' wa' to² tya' tsá².
8 Tsʉ ñí³ 'naa' 'e la jaain²¹ la jaain²¹ i'ii'²¹i tya'
Ña'ñʉ'¹ʉ' jiin'¹³ la 'e tyʉ́² 'e nigajmaa¹a sɨ jmoo¹o to²
tya' tsá² sɨ jmoo¹o to² tya'a 'ee.
9 Joon 'naa', 'in lɨ́ɨi¹ ñi'fii²¹² tsá², coon²¹ røø²¹
jmaa²aa' la jmoo¹o 'ido, jo toon²oon' fo'¹-tsi.
Cwotii'¹³-'oo' 'e 'in Ña'ñʉ'¹ʉ' 'in tyíin¹ ñʉ'fú² 'in tyʉ'²
to² 'in tsá² do tyʉ'²ʉ to² 'naa' jon. Joon canii²mo lɨ́ɨi¹
tsá² tyaníi¹i, jo 'ee sɨsɨɨ¹i tsá².

'E cwoo¹o 'in Espíritu Tyʉ́² tya' 'in jai'² lɨ́ɨi² Dios

10 Joon nano tsaru'¹u', tá² teen¹-'oo' sɨcaan²¹naa'
coon'¹³ Ña'ñʉ'¹ʉ' joon coon'¹³ jilaa'²¹ 'waa'²¹ pí³
tya'a.

11 Joon lawa tyi^{2} 'láa^{2} 'láai^{2} nii^{2} ñí^{3} 'e un'øøi'^{21}
yaai la joon jon 'naa' 'ná^{1} cii^{2}ii' lawa ñí^{3} tya' 'láa^{2}
'e cwo'^{1}o Dios 'naa' 'e tá^{2} táain^{1}-'oo' coon'^{13} jilaa'^{21}
júu^{3} tajuu^{21} tya' 'in 'liii'^{3}.
12 Tsu jo 'e tiii'^{21} jna' coon'^{13} tsá^{2} taain^{212}
juncwii^{21} pe tiii'^{21} jna' coon'^{13} 'in espíritu gó^{2} 'in
tyu'^{2} to^{2} tya'cwii^{21}. Tiii'^{21} jna' coon'^{13} 'in tyiin^{2}gi,
joongi 'in 'oo^{1}o to^{2} wa'a tyu'^{2}u to^{2} 'e juncwii^{21} lo 'e
'íi^{1} li nuu^{21}.
13 Tsu 'wii'^{13} joon cii^{2}ii' ñí^{3} tya' 'láa^{2} icwo'^{2} Dios
'naa' 'e coon'^{13} la joon tá^{2} lí^{2} táain^{1}-'oo' mi tí^{1} jmii^{212}
'e gó^{2}. Joon mo gajmaa^{2}aa' jilaa'^{21} 'e ilí^{2}, joon tá^{2}
taain^{1}-'oo'.
14 Tá^{2} téin^{1}-'oo' coon'^{13} 'e jai'^{2} si'ñúu^{1}u tuu^{1}uu'
lawa coon^{21} loo^{21} 'núu^{1} tu'^{2}u tya' 'láa^{2}. Joon
lawa coon^{21} ñí^{3} 'e toon^{1}on 'láa^{2} ni tsí^{1} jmaa^{2}aa' 'e
'yaai^{1}-tsi Dios coon^{21} tøø^{2}mo.
15 Joon tyá^{2}aa' tyú^{2} tyii' 'e cwoo^{2}oo' 'e júu^{3} tyú^{2} tya'
xiiala seein^{21} tsá^{2} tyú^{2} coon'^{13} Dios la tyá^{2} 'láa^{2} tyú^{2}
mo 'ø'^{2}ø mii^{1}i.
16 La joon 'e jai'^{2} cwoliin^{1}naa' 'e lí^{1} lawa coon^{21}
'mojmó^{2} 'ú^{2}xu 'e saan'^{21}a 'láa^{2} 'e 'ii^{1}i tyaníi^{1}i 'e
coon'^{13} 'e joon lí^{2} dúu^{1}u jilaa'^{21} sii^{2} suun'^{21} tya' li^{2} 'e
coo^{21} tya' 'in 'liii'^{3}.
17 Joon toon^{2}oon' tyí^{2}ii' lawa coon^{21} lootyi^{2} tya'
'láa^{2} 'e nigajmaa^{1}a Dios tiin'^{13} 'naa'. Joon lawa
coon^{21} ñí^{3} cwaa^{21} lí^{1} 'e júu^{3} tyú^{2} tya' Dios 'e cwo'^{1}
'in Espíritu Tyú^{2} 'naa'; soon^{2}oon' tá^{2}.
18 Joon coon'^{13} jilaa'^{21} 'e jmoo^{2}oo' foo^{2}oo' júu^{3}
tyú^{2}, mí^{2}ii' tyani Dios coon^{21} tøø^{2}mo coon'^{13} 'ii'^{21}
tya' Espíritu Tyú^{2}. Joon la joon líi^{2}ii' jmaa^{2}aa' jo

tʉ́^{2}oo'; foo^{2}oo' júu^{3} tyʉ́^{2} tya' jileei'^{21} 'in jai'^{2} lɨ́ɨi^{2} Dios.

19 Mɨ́^{2}ɨɨ' jon 'wii^{212} tyiajna 'e cwo'^{1}o Dios jna jilaa'^{21} júu^{3} 'e fo'^{3}oo. Mɨ́^{2}ɨɨ' 'wii^{212} tyiajna 'e jo 'goo'^{21}oo ijmaa'^{13} jna tsá^{2} júu^{3} 'e júu^{3} 'uuin^{21} do tya' xiiala jmoo^{1}o Dios tiin'^{13} tsá^{2}.

20 Joon Dios gasii^{1}in jna wa'a jmáa'^{13}aa tsá^{2} júu^{3} 'e júu^{3} tyʉ́^{2} lo; joon 'wii'^{13} 'e júu^{3} tyʉ́^{2} lo 'yuu^{2}na 'nʉñí^{3} nano. Mɨ́^{2}ɨɨ' tyani Dios wa'a cwo'^{3} jna tsá^{2} 'e júu^{3} tyʉ́^{2} lo jo 'goo'^{21}oo jiin'^{13} la tɨ́ɨ^{2}na jmáa^{3}aa.

Júu^{3} lɨ gatséi^{1}

21-22 Sɨ́ɨ^{3}na 'in Tíquico lo jee^{212} 'naa' 'e jma'^{2}a 'naa' júu^{3} xiiala seen^{21}na, 'e coon'^{13} la joon lí^{2} tyá^{2}-'oo'. Joon 'in Tíquico lo jaain^{21} tsaru'^{1}u' 'in 'iin^{212}na 'áai^{1} joon nigajmaa^{1}a to^{2} tya' Ña'ñʉ'^{1}ʉ' coon'^{21} tún^{2}. 'Ii ijma'^{2}a 'naa' júu^{3} xiiala tsangɨ́^{3}na joongɨ jilaa'^{21} 'e jmóo^{3}oo.

23 Mɨ́^{3}ɨɨ tyani Dios 'wii'^{13} tya' jileei'^{21} tsaru'^{1}u' wa'a seein^{21} 'ido tyʉ́^{2} tyani Dios joon wa'a cwo'^{2} Dios Jmii^{21} coon'^{13} Na'ñʉ'^{1}ʉ' Jesucristo 'ii 'e 'iin^{212}mo ruu'^{21}i coon'^{13} 'e jai'^{2} lɨ́ɨi^{2}.

24 Cwauncwaai'^{3} Dios jileei'^{21} tsá^{2} 'in 'iin^{212}in Ña'ñʉ'^{1}ʉ' Jesucristo, 'in jo tyéi^{1} 'e 'iin^{212}in 'ido. Amén.

Juu^{3} tyʉ^{2} ʼe gafaaʼ^{21} Dios tyaʼ tsá^{2}
New Testament in Chinantec, Quiotepec (MX:chq:Chinantec, Quiotepec)

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Quiotepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Quiotepec [chq], Mexico

Copyright Information

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Quiotepec

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
3808f8d2-c323-5477-a114-0f18fe74613e